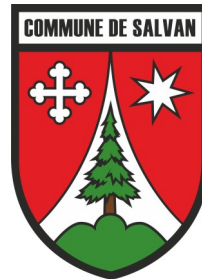


# EXPLANATION FOR TOURIST TAXES



Vallée du Trient Vallorcine  
ESPACE MONT-BLANC

SALVAN / LES MARÉCOTTES



## Holiday Tax (HT)

### HT subjects

Are obliged to pay the holiday tax:  
**The hosts (owners, tenants or guests)** who spend at least one night in the municipality of Salvan.

## Accommodation Tax (AT)

### AT subjects

Are obliged to pay the accommodation tax:  
**All property owners who rent their accommodation** to a host who is obliged to pay the holiday tax.

## Payment (HT / LT)

The property owners are responsible for receiving tourist taxes from their tenants and guests.  
They are responsible for informing them about the tourist taxes.

### Owners who are subjected to the annual flat rate (secondary residence)

The annual flat rate covers the holiday tax for all overnight stays. The property owners are required to declare at the tourist office the nights stayed by their tenants (renting) for the payment of the accommodation tax and to complete the statistics.

### Owners who are not subjected to the annual flat rate

The property owners are required to declare at the tourist office the nights stayed by their tenants and/or guests for the payment of the holiday tax, the accommodation tax and to complete the statistics. Their hosts also have the possibility to pay the holiday tax directly at the tourist office.

### Deadlines to declare the nights stayed:

- Winter season (from 1st of November to 30th of April) → 10th of May
- Summer season (from 1st of May to 31st of October) → 10th of November

### Price per night (HT)

CHF 2.00 / night / adult (16 years +)  
CHF 1.00 / night / child (6 - 16 years)  
Free for children younger than 6 years

### Price per night (AT)

CHF 0.50 / night / adult (16 years +)  
CHF 0.25 / night / child (6 - 16 years)  
Free for children younger than 6 years

### up to 40 nights : annual fee (nominative)

### Price for an annual fee (HT)

CHF 80.- / adult (16 years +)  
CHF 40.- / child (6 - 16 years)  
Free for children younger than 6 years

### Price for an annual fee (AT)

CHF 20.- / adult (16 years +)  
CHF 10.- / child (6 - 16 years)  
Free for children younger than 6 years

In accordance with the Tourism Law of 9th February 1996 and the municipal regulation, the tourist tax is obligatory for all guests (property owners, tenants, guests) who spend a night or more in the resort.

## Assignment (HT)

The holiday tax finances the common interests of our hosts, such as:

- Information services;
- Local animation;
- Development and operation of tourist, cultural or sporting facilities

## Assignment (AT)

The lodging tax is used in the interest of property owners. It helps to finance the promotion of tourism.

We thank you for your collaboration and remain at your disposal for further information.